

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.348, section III),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

694 (XII). Petition from Mr. Hassan Issak Abdulle (T/Pet.11/285) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. Hassan Issak Abdulle (T/Pet.11/285), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/11),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.343, section III),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

695 (XII). Petition from the Somali Youth League, Branch of Chisimaio (T/Pet.11/286), concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Chisimaio (T/Pet.11/286), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/4) as well as

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.348, section III),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

694 (XII). Pétition de M. Hassan Issak Abdulle (T/Pet.11/285) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Hassan Issak Abdulle (T/Pet. 11/285), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/11),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.343, section III),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

695 (XII). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Chisimaio (T/Pet.11/286), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Chisimaio (T/Pet.11/286), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/4), ainsi que

of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.48),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section VIII),

1. *Notes with satisfaction* the statement of the special representative that political tension in Chisimaio has been considerably relieved in the last six months;

2. *Considers* that the petition, which concerns events which took place more than a year ago, is no longer of the same importance in view of the improved relations between the Somali Youth League and the Administering Authority;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

696 (XII). Petition from the President of the Somali Youth League (T/Pet.11/287) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the President of the Somali Youth League (T/Pet.11/287), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/4),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.342, section VI),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Regrets* deeply that the incidents described in the petition should have occurred;

3. *Notes* that the Administering Authority took all steps necessary to restore order;

4. *Notes with satisfaction* that a truce between the Ormale and the Ajuran tribes was concluded on 17 April 1953;

5. *Further notes* the efforts of the Administering Authority to put an end to the rivalries between tribes and hopes that it will continue to take steps to prevent the recurrence of such incidents;

6. *Expresses the hope* that the tribal leaders will come to realize that the future of Somaliland will best be served by their co-operation with each other and with the Administering Authority, and that their interests and the interests of the Territory as a whole

de la déclaration verbale de son représentant spécial (T/C.2/SR.48),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section VIII),

1. *Prend acte avec satisfaction* de la déclaration du représentant spécial, selon laquelle l'atmosphère politique à Chisimaio s'est considérablement détendue au cours des six derniers mois;

2. *Considère* que cette pétition, qui a trait à des événements qui se sont déroulés il y a plus d'un an, ne présente plus la même importance étant donné l'amélioration des relations entre la Ligue de la jeunesse somalie et l'Autorité chargée de l'administration;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

696 (XII). Pétition du Président de la Ligue de la jeunesse somalie (T/Pet.11/287) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition du Président de la Ligue de la jeunesse somalie (T/Pet.11/287), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/4),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.342, section VI),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Regrette* profondément les incidents dont il est question dans cette pétition;

3. *Constate* que l'Autorité chargée de l'administration a pris toutes les mesures nécessaires pour rétablir l'ordre;

4. *Note avec satisfaction* qu'une trêve a été conclue, le 17 avril 1953, entre les tribus Ormale et Ajuran;

5. *Note en outre* les efforts déployés par l'Autorité administrante en vue de mettre fin aux rivalités entre les tribus et espère que l'Autorité administrante continuera à prendre des mesures pour empêcher de tels incidents à l'avenir;

6. *Exprime l'espoir* que les chefs de tribu finiront par comprendre que c'est en collaborant entre eux et avec l'Autorité chargée de l'administration qu'ils assureront le mieux l'avenir de la Somalie et qu'ils risquent, en recourant à l'action directe les uns contre les autres,